

**بنك البحرين والكويت ش.م.ب.**

**القواعد المالية المرحلية  
الموحدة المختصرة**

**30 يونيو 2022 (مراجعة)**

## تقرير مراجعة القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة إلى السادة أعضاء مجلس إدارة بنك البحرين والكويت ش.م.ب.

### المقدمة

لقد قمنا بمراجعة القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لبنك البحرين والكويت ش.م.ب. ("بنك البحرين والكويت ش.م.ب." أو "البنك") وشركاته التابعة (المشار إليهم معاً "المجموعة") كما في 30 يونيو 2022 والتي تتكون من القائمة المرحلية الموحدة لمركز المالي كما في 30 يونيو 2022 والقواعد المرحلية الموحدة للأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر لفترتي الثلاثة والستة أشهر المنتهيتين في ذلك التاريخ والقواعد المرحلية الموحدة للتغيرات في حقوق الملكية والتడفقات النقدية لفترة الستة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والمعلومات الإيضاحية. إن إعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي رقم 34 الخاص "بالتقارير المالية المرحلية" هو من مسؤولية مجلس إدارة البنك. إن مسؤوليتنا هي إصدار تقرير ختامي حول هذه القوائم المالية الموحدة المرحلية المختصرة بناءً على أعمال المراجعة التي قمنا بها.

### نطاق المراجعة

لقد قمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي للمراجعة رقم 2410، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق مستقل عن المؤسسة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية على استفسارات بشكل أساسي من الموظفين المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وإجراء مراجعة تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة هو أقل بكثير من نطاق التدقيق الذي يتم عمله حسب معايير التدقيق الدولي وبالتالي لا يمكننا ذلك من الحصول على تأكيدات حول إطلاعنا على جميع الأمور الهامة التي قد نتعرف عليها خلال عملية التدقيق. لذا، فإننا لا نبني رأي تدقيق حول هذه القوائم.

### الخاتمة

بناءً على مراجعتنا، لم يصل إلى علمنا أي أمر يجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لم يتم إعدادها، من كافة النواحي الجوهرية، وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي رقم 34.

إرنست ووينغ

27 يونيو 2022  
المنامة، مملكة البحرين

**جميع الأرقام بمليين الدينار البحرينية**

مدقة	مراجعة
31 ديسمبر	30 يونيو
2021	2022

إيضاحات

			<b>الموجودات</b>
284.8	284.5		نقد وأرصدة لدى بنوك مركبة
279.2	301.0		أذونات خزانة
337.5	353.3		ودائع ومبالغ مستحقة من بنوك ومؤسسات مالية أخرى
1,607.2	1,639.4	6	قرופض وسلف العملاء
985.8	916.1		أوراق مالية استثمارية
78.5	109.9		فوائد مستحقة القبض ومشتققات مالية وموجودات أخرى
65.0	64.6		استثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة
34.7	33.4		ممتلكات ومعدات
<b>3,672.7</b>	<b>3,702.2</b>		<b>مجموع الموجودات</b>
			<b>المطلوبات وحقوق الملكية</b>
			<b>المطلوبات</b>
254.9	298.5		ودائع ومبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى
383.2	379.8		اقتراضات بموجب اتفاقيات إعادة شراء
245.1	263.9		اقتراضات لأجل
2,125.6	2,141.5		حسابات جارية وتوفير ودائع أخرى للعملاء
118.7	86.0		فوائد مستحقة الدفع ومشتققات مالية ومطلوبات أخرى
<b>3,127.5</b>	<b>3,169.7</b>		<b>مجموع المطلوبات</b>
			<b>حقوق الملكية</b>
149.8	164.8	7	رأس المال
(5.0)	(3.6)		أسهم خزانة
105.6	105.6		علاوة إصدار أسهم
72.1	72.1		احتياطي قانوني
64.2	64.2		احتياطي عام
(7.9)	(18.9)		تغيرات متراكمة في القيم العادلة
(12.2)	(14.4)		تعديلات تحويل عملات أجنبية
129.3	160.4		أرباح مبقة
46.9	-		توزيعات مقترحة
<b>542.8</b>	<b>530.2</b>		العائد إلى ملاك البنك
2.4	2.3		حقوق غير مسيطرة
<b>545.2</b>	<b>532.5</b>		<b>مجموع حقوق الملكية</b>
<b>3,672.7</b>	<b>3,702.2</b>		<b>مجموع المطلوبات وحقوق الملكية</b>

الدكتور عبدالرحمن سيف  
الرئيس التنفيذي للمجموعة

عبدالله بن خليفة بن سلمان  
آل خليفة  
نائب رئيس مجلس الإدارة

مراد علي مراد  
رئيس مجلس الإدارة

جميع الأرقام بملاريين الدنانير البحرينية		جميع الأرقام بملاريين الدنانير البحرينية		إيضاحات	
للستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2022		لثلاثة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2022			
2021	2022	2021	2022		
60.4 (19.1)	61.7 (19.1)	29.6 (9.2)	32.4 (10.1)	دخل الفوائد ودخل مشابه مصروفات الفوائد ومصروفات مشابهة	
41.3	42.6	20.4	22.3	صافي دخل الفوائد ودخل مشابه	
7.5	9.1	3.9	4.8	دخل الرسوم والعمولات - صافي	
9.8	8.7	4.1	4.1	استثمارات ودخل آخر	
58.6	60.4	28.4	31.2	مجموع الدخل التشغيلي	
(17.5) (11.6)	(18.2) (12.5)	(8.7) (5.6)	(8.6) (6.6)	تكليف الموظفين مصروفات تشغيلية أخرى	
(29.1)	(30.7)	(14.3)	(15.2)	مجموع المصروفات التشغيلية	
(0.4)	(1.5)	(0.7)	(0.8)	صافي المخصصات والخسائر الائتمانية	
29.1	28.2	13.4	15.2	صافي الدخل التشغيلي	
(0.7)	2.8	0.6	0.5	حصة البنك من ربح / (خسارة) شركات زميلة ومشاريع مشتركة	
28.4	31.0	14.0	15.7	الربح للفترة قبل الضرائب	
(0.1)	(0.2)	(0.1)	(0.1)	مصروف ضريبي	
28.3	30.8	13.9	15.6	الربح للفترة بعد الضرائب	
28.1 0.2	30.6 0.2	13.8 0.1	15.5 0.1	العائد إلى: ملاك البنك حقوق غير مسيطرة	
28.3	30.8	13.9	15.6		
0.017	0.019	0.008	0.009	النصيب الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح (دينار بحريني) 11	

الدكتور عبد الرحمن سيف  
الرئيس التنفيذي للمجموعة

عبدالله بن خليفة بن سلمان  
آل خليفة  
نائب رئيس مجلس الإدارة

مراد علي مراد  
رئيس مجلس الإدارة

جميع الأرقام بمليين الدينار البحرينية		جميع الأرقام بمليين الدينار البحرينية		الربح للفترة (الخسارة) / الدخل الشامل الآخر:
للسنة أشهر المنتهية في 30 يونيو	2021	لثلاثة أشهر المنتهية في 30 يونيو	2022	
28.3	<b>30.8</b>	13.9	<b>15.6</b>	الربح للفترة (الخسارة) / الدخل الشامل الآخر:
5.7	(2.2)	3.6	(5.1)	البنود التي لن يتم إعادة تصفيفها لاحقاً إلى الأرباح أو الخسائر القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر (أدوات أسهم حقوق الملكية)
1.0	(2.2)	-	(1.5)	البنود التي سيتم أو من الممكن أن يتم إعادة تصفيفها لاحقاً إلى الأرباح أو الخسائر التغير في إحتياطي التحويل:
0.3	<b>0.7</b>	0.4	<b>0.5</b>	تعديلات تحويل عملات أجنبية التغير في إحتياطي التحوط:
7.5	(7.2)	4.9	(19.3)	الجزء الفعال للتغيرات في القيمة العادلة التغير في إحتياطي القيمة العادلة: صافي التغير في القيمة العادلة صافي المبلغ المحول إلى الأرباح أو الخسائر
(1.9)	<b>(2.1)</b>	(0.4)	<b>(1.0)</b>	
12.6	<b>(13.0)</b>	8.5	<b>(26.4)</b>	الخسارة) / الدخل الشامل الآخر للفترة
40.9	<b>17.8</b>	22.4	<b>(10.8)</b>	مجموع (الخسارة) / الدخل الشامل للفترة
40.7	<b>17.6</b>	22.4	<b>(10.9)</b>	العائد إلى: ملاك البنك حقوق غير مسيطرة
0.2	<b>0.2</b>	-	<b>0.1</b>	
40.9	<b>17.8</b>	22.4	<b>(10.8)</b>	

جميع الأرقام بمليين الدنانير البحرينية

العائد إلى ملاك البنك													
رأس المال	أسهم خزانة	أسهم	إصدارات	علاوة	احتياطي قانوني	احتياطي عام	المبالغ العادلة	متراكمة في عمارات أجنبية	تحويل أرباح مقاصة	توزيعات مقترنة	المجموع	حقوق مسيطرة	مجموع حقوق الملكية
545.2	2.4	542.8	46.9	129.3	(12.2)	(7.9)	64.2	72.1	105.6	(5.0)	149.8	30.8	2.4
30.8	0.2	30.6	-	30.6	-	-	-	-	-	-	-	(13.0)	-
(13.0)	-	(13.0)	-	0.2	(2.2)	(11.0)	-	-	-	-	-	17.8	0.2
17.8	0.2	17.6	-	30.8	(2.2)	(11.0)	-	-	-	-	-	0.3	-
0.3	-	0.3	-	0.3	-	-	-	-	-	-	-	(30.1)	(0.4)
(30.1)	(0.4)	(29.7)	(29.7)	-	-	-	-	-	-	-	-	1.4	-
-	-	-	(15.0)	-	-	-	-	-	-	-	-	(2.2)	(2.2)
(2.2)	-	(2.2)	(2.2)	-	-	-	-	-	-	-	-	1.4	-
1.4	-	1.4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	0.1	0.1
0.1	0.1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	532.5	2.3
532.5	2.3	530.2	-	160.4	(14.4)	(18.9)	64.2	72.1	105.6	(3.6)	164.8	514.5	2.7
514.5	2.7	511.8	45.4	125.6	(12.8)	(11.4)	61.6	66.8	105.6	(5.2)	136.2	28.3	0.2
28.3	0.2	28.1	-	28.1	-	-	-	-	-	-	-	12.6	-
12.6	-	12.6	-	0.7	1.0	10.9	-	-	-	-	-	40.9	0.2
40.9	0.2	40.7	-	28.8	1.0	10.9	-	-	-	-	-	0.2	-
0.2	-	0.2	-	0.2	-	-	-	-	-	-	-	(27.0)	-
(27.0)	-	(27.0)	(27.0)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(27.0)
-	-	-	(13.6)	-	-	-	-	-	-	-	-	(2.2)	(2.2)
(2.2)	-	(2.2)	(2.2)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	(2.6)	-	-	-	2.6	-	-	-	-	1.2	-
1.2	-	1.2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(0.7)	(0.7)
(0.7)	(0.7)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	526.9	2.2
526.9	2.2	524.7	-	154.6	(11.8)	(0.5)	64.2	66.8	105.6	(4.0)	149.8	526.9	2.2

الرصيد في 1 يناير 2022

الربح للفترة

(خسارة) / دخل شامل آخر للفترة

مجموع (الخسارة) / الدخل الشامل للفترة

الدفع على أسلاس الأسهم

أرباح أسهم مدفوعة

إصدار رأس المال المتعلق بأرباح أسهم عينية

(الإيضاح رقم 7)

tributary في نفيرة

التغير في أسهم الخزانة

التغير في الحقوق غير المسيطرة

الرصيد في 30 يونيو 2022

الرصيد في 1 يناير 2021

الربح للفترة

دخل شامل آخر للفترة

مجموع الدخل الشامل للفترة

الدفع على أساس الأسهم

أرباح أسهم مدفوعة

إصدار رأس المال المتعلق بأرباح أسهم عينية

(الإيضاح رقم 7)

tributary في نفيرة

محول إلى الاحتياطي العام

التغير في أسهم الخزانة

التغير في الحقوق غير المسيطرة

الرصيد في 30 يونيو 2021

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 14 جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة

جميع الأرقام بمليين الدينارين البحريني  
للستة أشهر المنتهية في  
30 يونيو

2021 2022 ایضاح

			<b>الأنشطة التشغيلية</b>
			الربح للفترة قبل الضرائب
			تعديلات للبنود غير النقدية التالية:
			صافي المخصصات والخسائر الإنتمانية
			حصة البنك من نتائج شركات زميلة ومشاريع مشتركة
			استهلاك
			مكاسب محققة من بيع أوراق مالية استثمارية
			مستحقات من إقرارات لأجل
			<b>الربح التشغيلي قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية</b>
			(الزيادة) / النقص في الموجودات التشغيلية:
			ودائع الاحتياطي الإجباري لدى بنوك مرکزية
			أذونات خزانة بتاريخ استحقاق أصلية لفترة تسعون يوماً أو أكثر
			ودائع ومبانٍ مستحقة من بنوك ومؤسسات مالية أخرى
			قرصون وسلف العملاء
			فوائد مستحقة القبض ومشتقات مالية وموجودات أخرى
			الزيادة / (النقص) في المطلوبات التشغيلية:
			ودائع ومبانٍ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى
			إقرارات بموجب اتفاقيات إعادة شراء
			حسابات جارية وتوفير ودائع أخرى للعملاء
			فوائد مستحقة الدفع ومشتقات مالية ومطلوبات أخرى
			<b>صافي النقد (المستخدم في) / من الأنشطة التشغيلية</b>
			<b>الأنشطة الاستثمارية</b>
			شراء أوراق مالية استثمارية
			استرداد / بيع أوراق مالية استثمارية
			شراء ممتلكات ومعدات
			أرباح أسهم مستلمة من شركات زميلة ومشاريع مشتركة
			صافي تغيرات أخرى في شركات زميلة ومشاريع مشتركة
			<b>صافي النقد من / (المستخدم في) الأنشطة الاستثمارية</b>
			<b>الأنشطة التمويلية</b>
			أرباح أسهم توزيعات أخرى مدفوعة
			إقرارات لأجل إضافية
			التغير في أسهم الخزانة
			التغير في الدفع على أساس الأسهم
			<b>صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية</b>
			<b>صافي التغيرات في النقد وما في حكمه</b>
			تعديلات تحويل عملات أجنبية - صافي
			النقد وما في حكمه في بداية الفترة
			<b>النقد وما في حكمه في نهاية الفترة</b>
			<b>معلومات إضافية عن التدفقات النقدية:</b>
			فوائد مستلمة
			فوائد مدفوعة

## الأنشطة

1

تأسس بنك البحرين والكويت ش.م.ب. ("البنك")، كشركة مساهمة عامة في مملكة البحرين بموجب مرسوم أميري صادر في شهر مارس 1971 ومسجل لدى وزارة الصناعة والتجارة والسياحة تحت سجل تجاري رقم 1234 بتاريخ 16 مارس 1971. يزاول البنك أنشطته بموجب ترخيص مصرفي كجزء تجاري تقليدي صادر عن مصرف البحرين المركزي وأسهمه مدرجة في بورصة البحرين.

يزاول البنك الأنشطة المصرافية التجارية من خلال فروعه في مملكة البحرين ودولة الكويت وجمهورية الهند وكما يزاول عمليات البطاقات الائتمانية وتنفيذ العمليات التجارية بالاستعانة بمصادر خارجية من خلال شركاته التابعة. يقع المقر الرئيسي المسجل للبنك في 43 شارع الحكومة، ص.ب. 597، المنامة، مملكة البحرين.

تم اعتماد إصدار القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة لفترة السنة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2022 بناءً على قرار أعضاء مجلس الإدارة الصادر بتاريخ 27 يوليو 2022.

## أسس الإعداد

2

### 2.1 بيان بالالتزام

تم عرض القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للبنك وشركاته التابعة (المشار إليهم "المجموعة") وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي رقم 34 - الخاص "بالتقارير المالية المرحلية". تم إعداد القوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021 وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية المعدلة من قبل مصرف البحرين المركزي حيث تم تسجيل معلومات المقارنة المتضمنة في هذه القوائم المالية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية المعدلة من قبل مصرف البحرين المركزي. ولم ينتج عن الانتقال من "المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية المعدلة من قبل مصرف البحرين المركزي" إلى معيار المحاسبة الدولي رقم 34 والمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية كما تم أصدرها من قبل مجلس معايير المحاسبة الدولي أي تغيرات جوهريّة في الأرقام المسجلة مسبقاً في القائمة الموحدة للمركز المالي كما في 1 يناير 2020 و31 ديسمبر 2020 و2021 والقائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021.

لا تشتمل هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة على جميع المعلومات والإفصاحات المطلوبة لإعداد قوائم مالية سنوية، ويجب أن تقرأ بالاقتران مع القوائم المالية الموحدة السنوية للمجموعة كما في وللسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021. بالإضافة إلى إنه ليس من الضروري أن تكون نتائج فترة السنة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2022 مؤشراً للنتائج التي يمكن توقعها للسنة المالية التي ستنتهي في 31 ديسمبر 2022.

### 2.2 أساس التوحيد

تضمن هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة على القوائم المالية المرحلية للبنك وشركاته التابعة. تم استبعاد جميع المعاملات والأرصدة البينية بما فيها المكاسب والخسائر غير المحققة فيما بين شركات المجموعة عند التوحيد.

### 2.3 المعايير والتفسيرات والتعديلات الجديدة المطبقة من قبل المجموعة

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة هي مطابقة لتلك التي تم إتباعها في إعداد القوائم المالية السنوية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2021، وباستثناء كما هو وارد في الإيضاح رقم 2.1 وتطبيق المعايير الجديدة أو التعديلات التي أدخلت على المعايير القائمة التي أصبحت نافذة اعتباراً من 1 يناير 2022. لم تقم المجموعة بالتطبيق المبكر لأي معيار أو تفسير أو تعديل تم إصداره ولكنه غير إلزامي بعد.

يتم تطبيق العديد من التعديلات والتفسيرات لأول مرة في سنة 2022، ولكن ليس لها أي تأثير على القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة.

#### 2.3.1 العقود المرهقة - تكاليف الوفاء بالعقد - التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة الدولي رقم 37

العقد المرهق هو عقد تتجاوز بموجبه التكاليف التي لا يمكن للمجموعة تجنبها لأن لديها العقد) للوفاء بالالتزامات بموجب العقد عن المنافع الاقتصادية المتوقعة استلامها بمقتضاه.

**2. أسس الإعداد (تنمية)**

2

**2.3 المعايير والتفسيرات والتعديلات الجديدة المطبقة من قبل المجموعة (تنمية)****2.3.1 العقود المرهقة - تكاليف الوفاء بالعقد - التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة الدولي رقم 37 (تنمية)**

تحدد التعديلات على أنه عند تقييم ما إذا كان العقد مر هقاً أم خاسراً، يجب على المنشأة تضمين التكاليف المتعلقة مباشرةً بالعقد لتقديم البضائع أو الخدمات كلاً من التكاليف الإضافية (على سبيل المثال، تكاليف العمالة والمواد المباشرة) وتخصيص التكاليف المرتبطة مباشرةً بأنشطة العقد (على سبيل المثال، استهلاك المعدات المستخدمة للوفاء بالعقد وكذلك تكاليف إدارة العقود والإشراف عليها). لا تتعلق التكاليف العامة والإدارية مباشرةً بالعقد ويتم استبعادها ما لم يتم تحملها صراحة على الطرف الآخر بموجب العقد.

إن التعديلات هي إلزامية لفترات إعداد التقرير السنوي المبتدئة في أو بعد 1 يناير 2022. لم يكن لهذه التعديلات أي تأثير على القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة.

**2.3.2 الإشارة إلى الإطار المفاهيمي - التعديلات التي أدخلت على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 3**

أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولي في شهر مايو 2020 تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 3 المتعلق بدمج الأعمال - الإشارة إلى الإطار المفاهيمي. إن الغرض من التعديلات هو استبدال الإشارة إلى إطار إعداد وعرض القوائم المالية الصادر في سنة 1989 مع الإشارة إلى الإطار المفاهيمي لإعداد التقارير المالية الصادر في شهر مارس 2018 دون تغيير متطلباته بشكل جوهري.

كما أضاف المجلس استثناء لمبدأ الإثبات للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 3 لتجنب إصدار المكاسب أو الخسائر المحتملة في "اليوم الثاني" الناتجة عن الالتزامات والالتزامات المحتملة التي تدخل ضمن نطاق معيار المحاسبة الدولي رقم 37 أو تفسير لجنة تفسيرات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم 21 المتعلق بفرض الرسوم، إذا تم تكبدها بشكل منفصل.

وفي الوقت نفسه، أضاف المجلس توضيح بشأن التوجيهات القائمة في المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 3 بشأن الموجودات المحتملة التي لن تتأثر بالاستبدال بالإشارة إلى إطار إعداد وعرض القوائم المالية.

إن التعديلات هي إلزامية لفترات إعداد التقرير السنوي في الفترة المبتدئة في أو بعد 1 يناير 2022. لم يكن لهذه التعديلات أي تأثير على القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة.

**2.3.3 العقارات والآلات والمعدات: المتحصلات قبل الاستخدام المقصود - التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة الدولي رقم 16**

في شهر مايو 2020، أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولي العقارات والآلات والمعدات - المتحصلات قبل الاستخدام المقصود، والذي يحظر على المنشآت أن تخصم من تكفة أي بند من بند العقارات والآلات والمعدات، أي متحصلات من بيع المواد المنتجة في أثناء جلب ذلك الموجود إلى الموقع والحالة الازمة لكي يكون قادراً على العمل بالطريقة المقصودة من قبل الإدارة. وبدلاً من ذلك، تقوم المنشآة بإثبات متحصلات بيع هذه المواد، وتتكاليف إنتاج تلك المواد، في قائمة الأرباح أو الخسائر.

إن التعديل هو إلزامي لفترات إعداد التقرير السنوي المبتدئة في أو بعد 1 يناير 2022 ويجب تطبيق التعديل بأثر رجعي على بند العقارات والآلات والمعدات المتاحة للاستخدام في أو بعد بداية الفترة الأولى المعروضة عندما تطبق المنشآة التعديل لأول مرة.

إن التعديلات هي إلزامية لفترات إعداد التقرير السنوي في الفترة المبتدئة في أو بعد 1 يناير 2022. لم يكن لهذه التعديلات أي تأثير على القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة.

**2.3.4 المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 9 المتعلق بالأدوات المالية - رسوم فحص بنسبة 10% لاستبعاد المطلوبات المالية**

كماء من تحسيناتها السنوية لسنة 2018 - 2020 التي تم أدخلها على عملية معايير المحاسبة الدولية لإعداد التقارير المالية، أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولي تعديلاً على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 9. يوضح التعديل الرسوم التي تقوم المنشآة بتضمينها عند تقييم ما إذا كانت شروط المطلوب المالي الجديد أو المعدل يختلف بشكل جوهري عن شروط المطلوب المالي الأصلي. تتضمن هذه الرسوم فقط تلك المدفوعة أو المستلمة من قبل المقترض والمقرض، بما في ذلك الرسوم المدفوعة أو المستلمة من قبل المقترض أو المقرض نيابةً عن الآخر. تطبق المنشآة التعديل على المطلوبات المالية التي يتم تعديلها أو تبادلها في أو بعد بداية فترة إعداد التقارير السنوية التي تطبق فيها المنشآة التعديل أولًا.

## أسس الإعداد (تمة) 2

### 2.3 المعايير والتفسيرات والتعديلات الجديدة المطبقة من قبل المجموعة (تمة)

#### 2.3.4 المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 9 المتعلق بالأدوات المالية – رسوم فحص بنسبة 10% لاستبعاد المطلوبات المالية (تمة)

إن التعديل هو إلزامي لفترات إعداد التقرير السنوي المبتدئة في أو بعد 1 يناير 2022 مع السماح بالتطبيق المبكر. قامت المجموعة بتطبيق هذه التعديلات على المطلوبات المالية التي تم تعديلها أو تبادلها في أو بعد بداية فترة إعداد التقرير السنوي التي فيها تطبيق التعديل.

### 2.4 معايير وتفسيرات وتعديلات جديدة صادرة ولكنها غير إلزامية بعد

#### 2.4.1 معيار المحاسبة الدولي رقم 41 المتعلق بالزراعة – فرض ضرائب في قياسات القيمة العادلة

جزء من تحسيناتها السنوية لسنة 2018 – 2020 على عملية معايير المحاسبة الدولية لإعداد التقارير المالية، أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولي تعديلاً على معيار المحاسبة الدولي رقم 41 المتعلق بالزراعة. يلغى التعديل الشرط الوارد في الفقرة 22 لمعيار المحاسبة الدولي رقم 41 بان تستبعد المنشآت التدفقات النقدية للضرائب عند قياس القيمة العادلة للموجودات التي تقع ضمن نطاق معيار المحاسبة الدولي رقم 41.

إن التعديلات هي إلزامية لفترات إعداد التقرير السنوي المبتدئة في أو بعد 1 يناير 2023 ويجب تطبيقها بأثر رجعي. لا يتوقع بأن يكون لهذه التعديلات أي تأثير جوهري على المجموعة.

#### 2.4.2 المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 17 المتعلق بعقود التأمين

في شهر مايو 2017، أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولي المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 17 المتعلق بعقود التأمين، وهو معيار محاسبي جديد شامل لعقود التأمين يغطي الإثبات والقياس والعرض والإفصاح، بمجرد أن يصبح إلزامياً، سوف يحل محل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 4 المتعلق بعقود التأمين الذي تم إصداره في سنة 2005. ينطبق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 17 على جميع أنواع عقود التأمين (أي عقود التأمين وإعادة التأمين المباشرة على الحياة وغير الحياة)، بغض النظر عن نوع المنشآت التي تصدرها، وكذلك على بعض الضمانات والأدوات المالية ذات سمات المشاركة التقديرية. سيتم تطبيق بعض استثناءات النطاق. والهدف العام للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 17 هو توفير نموذج محاسبي لعقود التأمين يكون أكثر فائدة وتوافقاً لشركات التأمين. وبخلاف المتطلبات الواردة في المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 4، التي تستند إلى حد كبير إلى تبني سياسات محاسبية محلية سابقة، فإن المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 17 يقدم نموذجاً شاملاً لعقود التأمين، يغطي جميع الجوانب المحاسبية ذات الصلة. وأساس المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 17 هو النموذج العام، الذي يستكمل بما يلي:

- تكييف محدد للعقود ذات سمات المشاركة المباشرة (نهج الرسوم المتغيرة؟)
- نهج مبسط (نهج تخصيص الأقساط) بشكل رئيسي للعقود القصيرة الأجل.

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 17 هو إلزامي لفترات السنوية المبتدئة في أو بعد 1 يناير 2023، مع عرض أرقام المقارنة المطلوبة. يسمح بالتطبيق المبكر شريطة أن تطبق المنشآت المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 9 والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 15 في أو قبل تاريخ تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 17. هذا المعيار غير قابل للتطبيق على المجموعة.

### 2.5 تأثير كوفيد-19 بما في ذلك استخدام التقديرات وإصدار القرارات

لقد انتشرت جائحة كوفيد – 19 في مختلف المناطق الجغرافية على الصعيد العالمي، مما أدى إلى تعطيل الأنشطة التجارية والاقتصادية. وقد أعلنت السلطات المالية والنقدية، المحلية منها والدولية، عن إجراءات دعم مختلفة في جميع أنحاء العالم لمواجهة الآثار السلبية المحتملة. كاستجابة تنظيمية لتفشي فيروس كورونا، أصدر مصرف البحرين المركزي إجراءات تخفيف مختلفة من الوقت لاحتواء التداعيات المالية لجائحة كوفيد – 19، بما في ذلك تأجيل الأقساط.

عند إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة، أصدرت الإدارة قرارات هامة في تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة، وقد تأثرت المصادر الأساسية للتقديرات غير المؤكدة بالتأثيرات المحتملة للنقلبات الاقتصادية الحالية في تحديد المبالغ المسجلة للموجودات المالية وغير المالية للمجموعة، وتغير تلك القرارات بمثابة أفضل تقييم للإدارة بناءً على المعلومات المتاحة أو القابلة للرصد. لقد ظلت منهجية الخسائر الائتمانية المتوقفة إلى حد كبير دون تغيير اعتباراً من 31 ديسمبر 2021، والتي تضمنت التغييرات الآخذ في الاعتبار تأثيرات جائحة كوفيد – 19.

عند تحديد ما إذا كانت مخاطر التغير في السداد على الأداء المالية قد زادت بشكل جوهري منذ الإثبات المبدئي الناتج عن تأجيل المدفوعات المفروض من قبل مصرف البحرين المركزي، تأخذ المجموعة في الاعتبار المعلومات المعقولة والداعمة المتاحة بدون تكفة أو جهد لا مبرر لها. يتضمن ذلك على كلا من المعلومات والتحليل الكمي والنوعي، وذلك من واقع الخبرات التاريخية للمجموعة والتقدير الائتماني للخبراء المتخصصين، بما في ذلك معلومات النظرة المستقبلية.

## أسس الإعداد (تنمية) 2

### 2.5 تأثير كوفيد-19 بما في ذلك استخدام التقديرات وإصدار القرارات (تنمية)

عند تحديد ما إذا كانت المخاطر الإنتمانية قد زادت بشكل جوهري منذ الإثبات المبدئي، تستخدم المجموعة نظامها الداخلي لتحديد درجة المخاطر الإنتمانية والتصنيفات الخارجية للمخاطر ووضع تغير الحسابات، وأراء الخبراء الإنتمانيين، وحيثما أمكن، واقع التجربة التاريخية ذات الصلة. كما يمكن للمجموعة أن تحدد أن التعرضات قد شهدت زيادة جوهريّة في المخاطر الإنتمانية استناداً إلى المؤشرات النوعية المحددة والتي تعكس هذه الزيادة ولكنها قد لا تكون واضحة بشكل كامل في التحليل الكمي في الوقت المناسب.

تواصل المجموعة مراقبة الوضع عن كثب لضمان المرونة التشغيلية واستمرارية تشغيل عملياتها.

## معلومات القطاعات 3

لأغراض إدارية، تم توزيع أنشطة المجموعة إلى أربع قطاعات أعمال رئيسية:

- **الخدمات المصرافية للأفراد**  
تعامل بالأساس في ودائع العملاء الأفراد وتوفير التمويل للقروض الاستهلاكية والسحب على المكشوف والتسهيلات الإنتمانية وخدمات تحويل الأموال والبطاقات وتداول العملات الأجنبية.
- **الخدمات المصرافية للشركات**  
تعامل بالأساسي في القروض والتسهيلات الإنتمانية الأخرى وحسابات الودائع والحسابات الجارية للعملاء من شركات ومؤسسات في البحرين.
- **الخدمات المصرافية الدولية**  
تعامل بالأساسي في القروض والتسهيلات الإنتمانية الأخرى وحسابات الودائع والحسابات الجارية للعملاء من شركات ومؤسسات دولية. كما تعطي الأنشطة التشغيلية لفروعها الخارجية.
- **أنشطة الاستثمار والخزانة**  
تقديم بالأساسي خدمات أسواق الأموال والتجارة والخزانة، بالإضافة إلى إدارة أنشطة المجموعة التمويلية. تشمل الخدمات الاستثمارية على إدارة الاستثمارات في الأسواق المحلية والدولية وتقديم الخدمات الاستشارية والاستثمارية وإدارة الأموال.
- **الأنشطة الأخرى**  
تتضمن الأنشطة الأخرى على تنفيذ العمليات التجارية بالاستعانة بمصادر خارجية.

إن هذه القطاعات هي الأساس الذي تبني عليه المجموعة تقاريرها حول المعلومات التي يتم تقديمها إلى مسئول العمليات التنفيذي وصاحب القرار. إن المعاملات ما بين هذه القطاعات تنفذ حسب معدلات السوق التقيرية ودون شروط تفضيلية. تحسب الفائدة المدينة أو الدائنة على القطاعات على أساس معدل سعر التحويل والذي يساوي تقريباً التكلفة الهمشية للأموال على أساس أموال مطابقة.

جميع الأرقام بمليين الدنانير البحرينية

**3 معلومات القطاعات (تتمة)**

فيما يلي معلومات القطاع لقائمة الأرباح أو الخسائر لفترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2022:

المجموع	الأنشطة الأخرى	الاستثمار وأنشطة الخزانة	الخدمات المصرفية الدولية	الخدمات المصرفية للشركات	الخدمات للأفراد	
61.7	-	20.9	9.1	14.3	17.4	دخل الفوائد
(19.1)	-	(10.4)	(4.4)	(2.5)	(1.8)	مصروفات الفوائد
-	7.7	(3.3)	0.7	(2.8)	(2.3)	سعر تحويل الأموال الداخلية
42.6	7.7	7.2	5.4	9.0	13.3	صافي دخل الفوائد
17.8	2.2	5.7	1.7	1.3	6.9	دخل تشغيلي آخر
60.4	9.9	12.9	7.1	10.3	20.2	الدخل التشغيلي قبل حصة البنك من نتائج شركات زميلة ومشاريع مشتركة
(1.5)	(0.1)	0.1	1.6	(1.9)	(1.2)	صافي المخصصات والخسائر الائتمانية
28.0	10.3	9.5	2.9	1.1	4.2	نتيجة القطاع
2.8	1.7	1.1	-	-	-	حصة البنك من نتائج شركات زميلة ومشاريع مشتركة
30.8						صافي الربح للفترة
(0.2)						صافي الربح العائد إلى حقوق غير مسيطرة
<b>30.6</b>						<b>صافي الربح للفترة العائد إلى ملاك البنك</b>

فيما يلي معلومات القطاع لقائمة المرحلية الموحدة للمركز المالي كما في 30 يونيو 2022:

3,560.4	47.1	1,424.3	663.9	655.8	769.3	موجودات القطاع
64.6	46.2	18.4	-	-	-	استثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة
77.2						موجودات مشتركة
<b>3,702.2</b>						<b>مجموع الموجودات</b>
3,132.1	2.6	700.6	607.6	741.4	1,079.9	مطلوبات القطاع
37.6						مطلوبات مشتركة
<b>3,169.7</b>						<b>مجموع المطلوبات</b>

معلومات القطاعات (تمة) 3

فيما يلي معلومات القطاع لقائمة الأرباح أو الخسائر لفترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2021:

الخدمات المصرفية للشركات للأفراد	المصرفية الدولية	الخدمات المصرفية الخزانة	وأنشطة وأنشطة المصرفية	الاستثمار الأخرى	الأنشطة الأخرى	المجموع
60.4	-	20.3	9.2	13.8	17.1	
(19.1)	-	(9.7)	(5.2)	(2.3)	(1.9)	
-	6.5	(5.1)	1.5	(2.1)	(0.8)	
41.3	6.5	5.5	5.5	9.4	14.4	
17.3	3.0	6.0	1.8	1.5	5.0	
58.6	9.5	11.5	7.3	10.9	19.4	
(0.4)	(0.4)	-	(0.9)	1.1	(0.2)	
29.0	8.9	8.8	0.9	4.7	5.7	
(0.7)	(0.6)	(0.1)	-	-	-	
28.3						دخل الفوائد
(0.2)						مصروفات الفوائد
28.1						سعر تحويل الأموال الداخلية
						صافي دخل الفوائد
						دخل تشغيلي آخر
						الدخل التشغيلي قبل حصة البنك من نتائج شركات زميلة ومشاريع مشتركة
						صافي المخصصات والخسائر الائتمانية
						نتيجة القطاع
						حصة البنك من نتائج شركات زميلة ومشاريع مشتركة
						صافي الربح للفترة
						صافي الربح العائد إلى حقوق غير مسيطرة
						صافي الربح للفترة العائد إلى ملاك البنك

فيما يلي معلومات القطاع للقائمة الموحدة للمركز المالي كما في 31 ديسمبر 2021:

موجدات القطاع

## استثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة

موجودات مشتركة

مجموع الموجودات

مطلوبات القطاع

مطلوبات مشتركة

مجمو ع المطلوبات

جميع الأرقام بمليين الدينار البحريني

## 4 ارتباطات والتزامات محتملة

منطقة	مراجعة	التزامات محتملة
31 ديسمبر 2021	30 يونيو 2022	إعتمادات مستندية
30.2	<b>36.1</b>	إعتمادات مستندية
164.0	<b>166.0</b>	خطابات ضمان
<b>194.2</b>	<b>202.1</b>	

النوع	القيمة	النوع
ارتباطات		
ارتباطات القروض غير المسحوبة	170.1	ارتباطات
ارتباطات أخرى	779.1	ارتباطات
	<b>1,143.4</b>	<b>1,182.5</b>

لا تتوقع المجموعة بأن جميع ارتباطاتها سوف يتم سحبها قبل إنتهاء الارتباطات.

كما في 30 يونيو 2022، تم الاحفاظ بالخسائر الإنمائية المتوقعة البالغ قيمتها 3.1 مليون دينار بحريني مقابل التعرضات غير المدرجة في الميزانية والتعرضات الإنمائية الأخرى (31 ديسمبر 2021: 3.9 مليون دينار بحريني).

## 5 النقد وما في حكمه

للستة أشهر المنتهية في	30 يونيو 2022	نقد في الصندوق والخزينة
2021	2022	حسابات جارية وإيداعات لدى بنوك مركبة
17.9	<b>26.4</b>	ودائع ومتى مسحوبة من بنوك ومؤسسات مالية أخرى بتاريخ استحقاق أصلية لفترة
220.6	<b>202.9</b>	تسعون يوماً أو أقل
369.9	<b>352.0</b>	
<b>608.4</b>	<b>581.3</b>	

## 6 قروض وسلف العملاء

المجموع	المضمنة الإنمائية المتوقعه على مدى العمر المضمونة الإنمائية	المضمنة الإنمائية المتوقعه على مدى العمر غير المضمونة الإنمائية	المضمنة الإنمائية المتوقعه على مدى 12 شهراً	في 30 يونيو 2022 (مراجعة)
1,038.9	76.8	277.7	684.4	م درجة بالتكلفة المطفأة:
<b>693.7</b>	<b>9.3</b>	<b>11.3</b>	<b>673.1</b>	قرض تجاري وسحوبات على المكتشوف
<b>1,732.6</b>	<b>86.1</b>	<b>289.0</b>	<b>1,357.5</b>	قرض استهلاكية
(93.2)	(59.5)	(27.1)	(6.6)	محسوم منها: الخسائر الإنمائية المتوقعة
<b>1,639.4</b>	<b>26.6</b>	<b>261.9</b>	<b>1,350.9</b>	

## جميع الأرقام بمليين الدينار البحريني

## 6 قروض وسلف العملاء (تنمية)

المجموع	المرحلة 3: الخسائر الإنتمانية المتوقعه على مدى العمر المضمحة انتمانياً	المرحلة 2: الخسائر الإنتمانية المتوقعه على مدى العمر غير مضمحة انتمانياً	المرحلة 1: الخسائر الإنتمانية المتوقعه على مدى العمر غير مضمحة انتمانياً	في 31 ديسمبر 2021 (مدقة)	
				مدرجة بالتكلفة المطفأة	قرصوص تجارية وسحوبات على المكتشوف
1,027.1	79.5	274.4	673.2		قرصوص استهلاكية
671.4	9.0	10.7	651.7		
1,698.5	88.5	285.1	1,324.9		
(91.3)	(60.2)	(26.4)	(4.7)		محسوم منها: الخسائر الإنتمانية المتوقعة
<b>1,607.2</b>	<b>28.3</b>	<b>258.7</b>	<b>1,320.2</b>		

فيما يلي التغيرات في مخصصات الخسائر الإنتمانية المتوقعة على القروض والسلف:

2022					
المجموع	المرحلة 3: الخسائر الإنتمانية المتوقعه على مدى العمر المضمحة انتمانياً	المرحلة 2: الخسائر الإنتمانية المتوقعه على مدى العمر غير مضمحة انتمانياً	المرحلة 1: الخسائر الإنتمانية المتوقعه على المدى العمر غير مضمحة انتمانياً متى 12 شهراً		
				الرصيد في 1 يناير 2022	صافي التحويلات بين المراحل
91.3	60.2	26.4	4.7		
-	0.3	(1.1)	0.8		
2.5	(0.3)	1.7	1.1		
(0.8)	(0.8)	-	-		
0.2	0.1	0.1	-		
<b>93.2</b>	<b>59.5</b>	<b>27.1</b>	<b>6.6</b>		

2021					
المجموع	المرحلة 3: الخسائر الإنتمانية المتوقعه على مدى العمر المضمحة انتمانياً	المرحلة 2: الخسائر الإنتمانية المتوقعه على مدى العمر غير مضمحة انتمانياً	المرحلة 1: الخسائر الإنتمانية المتوقعه على المدى العمر غير مضمحة انتمانياً متى 12 شهراً		
				الرصيد في 1 يناير 2021	صافي التحويلات بين المراحل
92.4	63.3	22.8	6.3		
-	0.1	1.2	(1.3)		
3.1	3.7	-	(0.6)		
(1.1)	(1.1)	-	-		
0.8	0.9	(0.6)	0.5		
<b>95.2</b>	<b>66.9</b>	<b>23.4</b>	<b>4.9</b>		

في 30 يونيو 2022، بلغت الفوائد المعلقة على القروض التي فات موعد استحقاقها والمضمحة انتمانياً 31.6 مليون دينار بحريني (31 ديسمبر 2021: 28.5 مليون دينار بحريني).

بلغت القيمة العادلة للضمانات المشتملة على نقد وأوراق مالية وعقارات محتفظ بها من قبل المجموعة والمتعلقة بالقروض المضمحة انتمانياً بشكل فردي 55.4 مليون دينار بحريني كما في 30 يونيو 2022 (31 ديسمبر 2021: 50.2 مليون دينار بحريني).

في 30 يونيو 2022، بلغ إجمالي القروض والسلف المتضمن على تسهيلات التمويل الإسلامية المقدمة من قبل المجموعة للشركات 45.4 مليون دينار بحريني (31 ديسمبر 2021: 77.7 مليون بحريني). تتكون تلك التسهيلات بالأساس من تسهيلات المرابحة والتمويل بالإيجار.

## جميع الأرقام بمليين الدينار البحريني

## 7 حقوق الملكية

وافق المساهمون في اجتماع الجمعية العمومية السنوي المنعقد بتاريخ 28 مارس 2022 على توزيع أسهم أرباح عينية المتعلقة بسنة 2021، مما أدى إلى زيادة رأس المال بنحو 15.0 مليون دينار بحريني (2021: 13.6 مليون دينار بحريني).

## 8 موسمية النتائج

يتضمن الدخل الآخر لفترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2022 على مبلغ وقدره 1.8 مليون دينار بحريني (30 يونيو 2021: 1.6 مليون دينار بحريني) من دخل أرباح الأسهم، وهو ذو طبيعة موسمية.

## 9 دخل آخر

يتضمن الدخل الآخر لفترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2022 على مكسب وقدره 1.9 مليون دينار بحريني (30 يونيو 2021: 2.0 مليون دينار بحريني) متعلق ببيع أوراق مالية استثمارية.

## 10 صافي المخصصات والخسائر الانتمانية

للستة أشهر المنتهية في 30 يونيو		للثلاثة أشهر المنتهية في 30 يونيو		
2021	2022	2021	2022	
3.1	2.5	1.9	0.9	قرص وسلف العملاء
(2.8)	(0.3)	(1.3)	(0.1)	مبالغ مسترددة من القرص وسلف تم أخذها بالكامل المشطوبة في السنوات السابقة
(0.3)	(0.8)	-	(0.1)	تعراضات غير مدرجة في الميزانية
0.4	0.1	0.1	0.1	ضمان قيد البيع
0.4	1.5	0.7	0.8	
<hr/>		<hr/>		

## 11 النصيب الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح

يحسب النصيب الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح لفترة الستة أشهر بقسمة الربح لفترة الستة أشهر على المتوسط الموزون لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة على النحو التالي:

للستة أشهر المنتهية في 30 يونيو		للثلاثة أشهر المنتهية في 30 يونيو		
2021	2022	2021	2022	
28.1	30.6	13.8	15.5	صافي الربح للفترة العائد إلى ملاك البنك لحساب النصيب الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح
1,635,060,798	1,635,424,887	1,635,060,798	1,635,424,887	المتوسط الموزون لعدد الأسهم بعد حسم أسهم الخزانة القائمة خلال الفترة
0.017	0.019	0.008	0.009	النصيب الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح (دينار بحريني)
<hr/>		<hr/>		

## 12 معاملات وأرصدة الطرف ذي العلاقة

إن بعض الأطراف ذات العلاقة (بصورة أساسية المساهمين الرئيسيين والشركات الزميلة والمشاريع المشتركة وأعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا للمجموعة وعائلاتهم وشركات خاضعة للسيطرة أو السيطرة المشتركة أو المتأثرة من قبل هذه الأطراف ذات العلاقة) كانوا علماً للمجموعة ضمن أعمالها الاعتيادية.

جميع الأرقام بمليين الدينار البحريني

## 12 معاملات وأرصدة الطرف ذي العلاقة (تتمة)

فيما يلي الأرصدة فيما يتعلق بالمعاملات التي تمت مع الأطراف ذات العلاقة كما هو بتاريخ القائمة المرحلية الموحدة للمركز المالي:

المجموع	الإدارة الرئيسية	الادارة وموظفي الإدارة	أعضاء مجلس	شركات زميلة	مساهمين	رئيسيين	مشتركة	ومشاريع	مشتركة	مساهمين	رئيسيين	قروض وسلف العملاء	استثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة	حسابات جارية وتوفير وودائع أخرى للعملاء	<u>30 يونيو 2022 (مراجعة)</u>
5.2			2.7		2.5			-							
64.6			-		64.6			-							
136.4			11.3		3.5			121.6							

المجموع	الإدارية الرئيسية	الادارة وموظفي الإدارة	أعضاء مجلس	شركات زميلة	مساهمين	رئيسيين	مشتركة	ومشاريع	مشتركة	مساهمين	رئيسيين	قروض وسلف العملاء	استثمارات في شركات زميلة ومشاريع مشتركة	حسابات جارية وتوفير وودائع أخرى للعملاء	<u>31 ديسمبر 2021 (مدقة)</u>
11.7			2.0		9.7			-							
65.0			-		65.0			-							
171.3			8.7		1.4			161.2							

فيما يلي الإيرادات والمصروفات المتعلقة بالمعاملات التي تمت مع الأطراف ذات العلاقة والمتضمنة في القائمة المرحلية الموحدة للأرباح أو الخسائر:

المجموع	الإدارية الرئيسية	الادارة وموظفي الإدارة	أعضاء مجلس	شركات زميلة	مساهمين	رئيسيين	مشتركة	ومشاريع	مشتركة	مساهمين	رئيسيين	الفترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2022 (مراجعة)	
0.2			-		0.2			-					
1.3			0.1		-			1.2					
2.8			-		2.8			-					

المجموع	الإدارية الرئيسية	الادارة وموظفي الإدارة	أعضاء مجلس	شركات زميلة	مساهمين	رئيسيين	مشتركة	ومشاريع	مشتركة	مساهمين	رئيسيين	الفترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2021
0.4			-		0.4			-				
1.4			0.1		-			1.3				
(0.7)			-		(0.7)			-				

فيما يلي تعويضات موظفي الإدارات الرئيسية، بما فيهم الرؤساء التنفيذيين:

السنة المنتهية في 30 يونيو	2021	2022
4.9		<b>5.9</b>
0.7		<b>0.2</b>
0.2		<b>0.3</b>
<b>5.8</b>		<b>6.4</b>

رواتب ومكافآت أخرى قصيرة الأجل  
مكافآت ما بعد التوظيف  
تعويضات على أساس الأسهم

تستخدم المجموعة التسلسل الهرمي التالي للتحديد والإفصاح عن القيمة العادلة للأدوات المالية بتنقية التقييم:

المستوى 1: الأسعار المعلنة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات المماثلة أو المطلوبات المماثلة؛

المستوى 2: التقييات الأخرى والتي يمكن ملاحظة جميع مدخلاتها ذات التأثير الجوهرى على القيمة العادلة المسجلة إما بصورة مباشرة أو غير مباشرة؛ و

المستوى 3: التقييات التي تستخدم مدخلات ذات التأثير الجوهرى على القيمة العادلة المسجلة والتي لا تستند على معلومات يمكن ملاحظتها في السوق.

إن المدخلات الجوهرية لتقييم سندات أسهم حقوق الملكية المصنفة ضمن المستوى 3 هي معدل النمو السنوي للتدفقات النقدية ومعدلات الخصم وبالنسبة للصناديق فهو معدل خصم نقص السيولة. سيؤدي انخفاض معدل النمو وارتفاع معدل الخصم ومعدل خصم نقص السيولة إلى انخفاض القيمة العادلة. سيكون التأثير على القائمة الموحدة للمركز المالي أو القائمة الموحدة للتغيرات في حقوق المساهمين غير جوهري إذا تغيرت متغيرات المخاطر ذات الصلة المستخدمة في التقييم العادل للسندات غير المسورة بنسبة 5 في المئة. لم تحدث أية تغييرات جوهيرية في أساليب التقييم المستخدمة لغرض قياس القيمة العادلة للأوراق المالية الاستثمارية بالمقارنة مع السنة السابقة.

يوضح الجدول التالي تحليل الأدوات المالية المسجلة بالقيمة العادلة حسب مستوى التسلسل الهرمي لقيمة العادلة.

				30 يونيو 2022 (مراجعة)
				الموجودات المالية
	المجموع	المستوى 3	المستوى 2	المستوى 1
607.0	-	5.0	602.0	
72.2	17.9	10.0	44.3	
1.3	-	1.3	-	
0.9	-	0.9	-	
0.3	-	0.3	-	
38.7	-	38.7	-	
<b>720.1</b>	<b>17.9</b>	<b>55.9</b>	<b>646.3</b>	
<hr/> <hr/> <hr/>				<b>المطلوبات المالية</b>
0.1	-	0.1	-	المشتقات المالية المحافظ عليها لغرض المتاجرة
0.7	-	0.7	-	المشتقات المالية المحافظ عليها لغرض تحوطات القيمة العادلة
<b>0.8</b>	<b>-</b>	<b>0.8</b>	<b>-</b>	
<hr/> <hr/> <hr/>				
المجموع	المجموع	المستوى 3	المستوى 2	المستوى 1
				31 ديسمبر 2021 (مدقة)
				الموجودات المالية
682.7	-	5.4	677.3	
73.4	17.8	10.1	45.5	
1.3	-	1.3	-	
0.4	-	0.4	-	
3.4	-	3.4	-	
<b>761.2</b>	<b>17.8</b>	<b>20.6</b>	<b>722.8</b>	
<hr/> <hr/> <hr/>				<b>المطلوبات المالية</b>
0.4	-	0.4	-	المشتقات المالية المحافظ عليها لغرض المتاجرة
28.2	-	28.2	-	المشتقات المالية المحافظ عليها لغرض تحوطات القيمة العادلة
<b>28.6</b>	<b>-</b>	<b>28.6</b>	<b>-</b>	

## 13 الأدوات المالية (تنمية)

## تحويلات بين المستوى 1 والمستوى 2 والمستوى 3

خلال فترة / سنة إعداد التقارير المالية المنتهية في 30 يونيو 2022 و 31 ديسمبر 2021، لم تكن هناك أية تحويلات إلى ومن قياسات القيمة العادلة المستوى 3.

يوضح الجدول أدناه القيم المدرجة المقدرة والقيم العادلة لتلك الأدوات المالية المدرجة وغير المدرجة في قائمة المركز المالي المدرجة بالتكلفة المطافأ حيث تختلف القيم العادلة عن قيمها المدرجة الموضحة في القوائم المالية الموحدة:

الفرق	31 ديسمبر 2021 (مدقة)		30 يونيو 2022 (مراجعة)		الموجودات المالية أوراق مالية استثمارية	
	القيمة العادلة	المدرجة	الفرق	القيمة العادلة	المدرجة	
(7.9)	236.3	228.4	(0.5)	234.5	234.0	
8.0	253.1	245.1	1.0	264.9	263.9	المطلوبات المالية إقتراضات لأجل

إن المطلوبات والموجودات المالية المذكورة أعلاه هي قيمة عادلة ضمن المستوى 1. إن القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية تقارب قيمتها المدرجة، فيما عدا تلك المفصح عنها في الجدول أعلاه.

## 14 صافي نسبة التمويل المستقر

يتم حساب صافي نسبة التمويل المستقر وفقاً لتجيئات وحدة إدارة مخاطر السيولة الصادرة عن مصرف البحرين المركزي. إن الحد الأدنى لصافي نسبة التمويل المستقر وفقاً لمصرف البحرين المركزي هو 100%， إلا أنه، وفقاً للتعيم رقم OG/106/2020 الصادر عن مصرف البحرين المركزي المؤرخ في 17 مارس 2020 والتعيم رقم OG/296/2020 المؤرخ في 26 أغسطس 2020، والتعيم رقم OG/431/2020 المؤرخ في 29 ديسمبر 2020 والتعيم رقم OG/170/2021 المؤرخ في 27 مايو 2021، والتعيم رقم OG/417/2021 المؤرخ في 23 ديسمبر 2021، تم تخفيض الحد إلى 80% حتى 30 يونيو 2022، لاحتواء التأثيرات المالية لكوفيد - 19. بلغ صافي نسبة التمويل المستقر الموحد للمجموعة 131.7% كما في 30 يونيو 2022 (31 ديسمبر 2021: 136.9%).

إن أهم العوامل وراء التمويل المتاح للمجموعة هي القاعدة الرأسمالية القوية ومحفظة الودائع الكبيرة للأفراد والشركات الصغيرة، ومحفظة كبيرة من ودائع المؤسسات غير المالية (المتعلقة بالودائع الحكومية والشركات)، وكذلك التمويل المتوسط الأجل من اتفاقيات إعادة الشراء والاقتراضات لأجل. لقد شكلت قاعدة رأس المال 21.1% (31 ديسمبر 2021: 21.5%) من التمويل المستقر المتاح للمجموعة، بينما شكلت ودائع الأفراد والشركات الصغيرة 46.9% (31 ديسمبر 2021: 46.7%) من التمويل المستقر المتاح (بعد تطبيق الأوزان ذات الصلة).

بالنسبة للتمويل المستقر المطلوب، فإن السبب الرئيسي وراء الانخفاض النسبي للتمويل المستقر المطلوب، مقارنة بالتمويل المستقر المتاح، يتعلق بالمحفظة الكبيرة للأصول السائلة عالية الجودة لبنك البحرين والكويت والتي تمثل 20.7% (31 ديسمبر 2021: 21.4%) من إجمالي التمويل المستقر المطلوب (قبل تطبيق الأوزان ذات الصلة).

وبالمقارنة مع 31 ديسمبر 2021، انخفض صافي نسبة التمويل المستقر من 136.9% إلى 131.7% ويعود ذلك بالأساس إلى الزيادة في التمويل المستقر المطلوب نتيجة لنموا محفظة القروض والزيادة في صافي نسبة التمويل المستقر للموجودات المشنقة نتيجة للتقييمات الإيجابية.

يتم احتساب صافي نسبة التمويل المستقر (نسبة مئوية) كما في 30 يونيو 2022 كما يلي:

القيمة غير الموزونة (أي قبل تطبيق العوامل ذات الصلة)							البند
المجموع	أكبر من 6 أشهر و أقل من سنة واحدة	أكبر من 6 أشهر و أقل من سنة	أقل من 6 أشهر	استحقاق غير محدد	تاريخ استحقاق		
<u><b>التمويل المستقر المتاح:</b></u>							<u><b>رأس المال:</b></u>
571.8	26.8	-	-	545.1			رأس المال التنظيمي
487.9	0.6	3.7	509.2	-			ودائع ثانية
781.1	31.3	71.7	761.5	-			ودائع أقل ثباتاً
864.1	470.2	135.9	1,099.6	-			<u><b>التمويل بالجملة:</b></u>
-	-	-	83.4	-			تمويل بالجملة آخر
<u><b>2,704.9</b></u>	<u><b>528.9</b></u>	<u><b>211.3</b></u>	<u><b>2,453.7</b></u>	<u><b>545.1</b></u>			<u><b>مطلوبات أخرى:</b></u>
مجموع التمويل المستقر المتاح							جميع المطلوبات الأخرى غير المدرجة ضمن الفئات المذكورة أعلاه
<u><b>التمويل المستقر المطلوب:</b></u>							<u><b>مجموع صافي نسبة التمويل المستقر للأصول السائلة عالية الجودة:</b></u>
231.8	-	-	-	-			القروض والأوراق المالية الممنوحة:
143.2	79.3	16.6	370.8	-			القروض الممنوحة للمؤسسات المالية المضمونة بالأصول السائلة عالية الجودة بغير المستوى 1 والقروض الممنوحة غير المضمونة للمؤسسات المالية
1,003.3	923.6	94.4	342.0	-			القروض الممنوحة لعملاء الشركات غير المالية والقروض لعملاء الأفراد والشركات الصغيرة والقروض للحكومات والبنوك المركزية والشركات الصغيرة والمتوسطة، ومنها قروض:
111.8	168.8	-	4.3	-			بوزن مخاطر أقل من أو يساوي 35% وفقاً لتوجيهات نسبة كفاية رأس المال الصادر عن مصرف البحرين المركزي
217.7	189.1	47.3	31.2	-			قروض الرهن العقاري المنتجة، ومنها قروض:
38.1	-	-	38.1	-			الأوراق المالية غير المتعثرة في السداد ولا تعتبر مؤهلة
258.9	-	-	-	258.9			أصول سائلة عالية الجودة، بما في ذلك الأسهم المتداولة في البورصة
49.1	-	-	982.1	-			<u><b>موجودات أخرى:</b></u>
<u><b>2,053.9</b></u>	<u><b>1,360.8</b></u>	<u><b>158.3</b></u>	<u><b>1,768.5</b></u>	<u><b>258.9</b></u>			صافي نسبة التمويل المستقر للموجودات المشتقة
مجموع التمويل المستقر المطلوب							جميع الموجودات الأخرى غير المدرجة ضمن الفئات المذكورة أعلاه
<u><b>131.7%</b></u>							البنود غير المدرجة في الميزانية
نسبة صافي التمويل المستقر (%) - كما في 30 يونيو 2022							

## جميع الأرقام بمليين الدينار البحرينية

## 14 صافي نسبة التمويل المستقر (تممة)

يتم احتساب صافي نسبة التمويل المستقر (نسبة مئوية) كما في 31 ديسمبر 2021 كما يلي:

البند	التمويل المستقر المتاح:					
	رأس المال: رأس المال التنظيمي ودائع الأفراد وودائع عمال الشركات الصغيرة: ودائع ثابتة ودائع أقل ثباتاً	تمويل بالجملة: تمويل بالجملة آخر مطلوبات أخرى: صافي نسبة التمويل المستقر للمطلوبات المشتقة جميع المطلوبات الأخرى غير المدرجة ضمن الفئات المذكورة أعلاه	مجموع التمويل المستقر المتاح	التمويل المستقر المطلوب:	مجموع صافي نسبة التمويل المستقر للأصول السائلة عالية الجودة	القروض والأوراق المالية المنحوحة:
المجموع	القيمة غير الموزونة (أي قبل تطبيق العوامل ذات الصلة)	التاريخ استحقاق	القيمة الموزونة	القيمة الموزونة	القيمة الموزونة	القيمة الموزونة
584.4	26.9	-	-	557.6		
481.5	0.2	2.9	503.7	-		
789.2	30.2	70.3	773.0	-		
868.7	470.6	114.3	1,043.4	-		
-	-	-	30.4	-		
-	-	-	116.5	-		
<b>2,723.8</b>	<b>527.9</b>	<b>187.5</b>	<b>2,467.0</b>	<b>557.6</b>		
242.2	-	-	-	-		
138.2	72.3	19.8	373.4	-		
986.4	895.8	89.3	360.6	-		
88.1	133.2	-	3.1	-		
246.5	223.4	33.2	36.8	-		
6.1	-	-	6.1	-		
234.3	-	-	-	234.3		
48.0	-	-	960.0	-		
<b>1,989.8</b>	<b>1,324.7</b>	<b>142.3</b>	<b>1,740.0</b>	<b>234.3</b>		
<b>136.9%</b>						
نسبة صافي التمويل المستقر (%) – كما في 31 ديسمبر 2021						